

우리말 어휘의 시간을 읽다

사과하다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

사과하다 라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어

사과하다

완성된 이름

사과하다

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

사과하다

한눈에 보는 기록

뜻
자기의 잘못을 인정하고 용서를 빌다.

요약 연대표

표기	19세기	20세기	현재
수과후다	-	-	-
사과하다	-	-	-

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

자기의 잘못을 인정하고 용서를 빌다.

문헌의 첫 기록

19세기

수록 용례

13개

수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 4자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.



우리가 알고있는 '사과하다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

자기의 잘못을 인정하고 용서를 빌다.



사과하단의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

사과하단의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
수과하다 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
사과하다 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
수과하- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→
사과하- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→
謝過하- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
사과하- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 사과하다
19세기20세기
- 사과하다
20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 4종

사과하-, 사과하-, 謝過하-, 사과하-

사과하단의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘사과하다’는 19세기부터 한글로 표기된 ‘사과하다’로 나타나고 20세기부터 한자로 표기된 ‘謝過하다’도 나타난다.

말의 구성과 어원

‘사과하-’는 자기의 잘못을 인정하고 용서를 빚이란 의미의 한자어 ‘謝過(사과)’를 한글로 표기한 ‘사과’와 현대어 ‘하-’로 이어지는 ‘-하-’가 결합한 것이다.

소리와 발음의 특징

18세기 이후 나타난 제1음절의 ‘ㅅ’가 ‘ㅈ’로 변하는 현상에 따라 19세기에 ‘사과하-’가 나타나고, 20세기에는 ‘사과하-’, ‘謝過하-’가 나타난다.

오늘의 형태로 이어진 과정

‘사과하-’가 남아 현재까지 이어진다.

문헌 속의 사과하다

전체 용례 13개

19세기 수과후-, 사과후- 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
수과후-, 사과후-

출처 1880 한불사전 389

용례 01

66 문헌 용례

수과후다 [思過].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1898 매일신문 7월 4일 4면

용례 02

66 문헌 용례

췌후 수과후고 아니후는 것은 니 권리에 잇다 후엿는디.

현대어 풀이

췌후 사과하고 아니하는 것은 내 권리에 잇다 하엿는데.

출처 1898 매일신문 7월 25일 4면

용례 03

66 문헌 용례

이 신문 보시는 여러분께 대단히 수과후거니와.

현대어 풀이

이 신문을 보시는 여러분께 대단히 사과하거니와.

출처 1899 매일신문 6월 11일 2면

용례 04

66 문헌 용례

대신이 즉시 그 허물을 씨닷고 간절히 사과후여.

현대어 풀이

대신이 즉시 그 허물을 깨닫고 간절히 사과하여.

출처 1899 매일신문 6월15일 2면

용례 05

66 문헌 용례

다시는 그런 짓을 아니 할 것이니 용서하고 이런 말을 니지 말나고 사과하엿다더라.

㉮ 현대어 풀이

다시는 그런 짓을 아니 할 것이니 용서하고 이런 말을 내지 말라고 사과하였다더라.

20세기 수과후-, 사과후-, 謝過하- 외 1종 용례 8개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

수과후-, 사과후-, 謝過하-, 사과하-

출처 1901 제국신문 3월 28일 3면

용례 06

66 문헌 용례

외부대신 다려와셔 수과후라 하엿다논디.

㉮ 현대어 풀이

외부대신을 데려와서 사과하라고 하였다는데.

출처 1908 구의산 51

용례 07

66 문헌 용례

내 허물을 사과하야 리두의 쯔미나 누리게 하는 것이 올흔 일이라.

㉮ 현대어 풀이

내 허물을 사과하여 앞날에 쯔미나 누리게 하는 것이 옳은 일이다.

출처 1912 안의성 149

용례 08

66 문헌 용례

또한 그 식어머니를 의외로 맛나 수과후는 말을 드르니.

㉮ 현대어 풀이

또한 그 시어머니를 의외로 만나 사과하는 말을 들으니.

출처 1912 안의성 167

용례 09

66 문헌 용례

손목을 잡고 울며 이왕에 잘못된 일을 무수히 사과하고.

현대어 풀이

손목을 잡고 울며 이왕에 잘못된 일을 무수히 사과하고.

출처 1912 완월루 34

용례 10

66 문헌 용례

소소저 | 사과함을 마지 아니하더라.

현대어 풀이

소소저가 사과함을 마지 아니하더라.

출처 1914 금강문 14

용례 11

66 문헌 용례

바로 교장실에 드러가 교장과 여러 교수를 디하야 무한히 사과하논 말이.

현대어 풀이

바로 교장실에 들어가 교장과 여러 교사를 대하여 무한히 사과하는 말이.

출처 1920 동아일보 6월 20일 1면

용례 12

66 문헌 용례

손 씨에게 오리 기대리게 한 것을 謝過한 후.

현대어 풀이

손 씨에게 오래 기다리게 한 것을 사과한 후.

66 문헌 용례

의심이 벗석 나는 가언은 선생께 사과할 결을도 업시 불나케 나아와.

역 현대어 풀이

의심이 버섯 나는 가언은 선생님께 사과할 겨를도 없이 부리나케 나아와.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

사과하다 관련 낱말

사과

사과하단의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · [사과하단의 뜻과 역사](#)

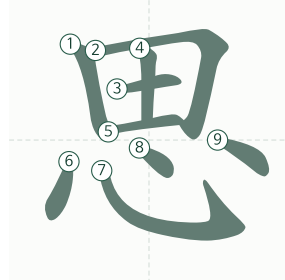
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

思

뜻·음 생각 사

총 9획 · 부수 心

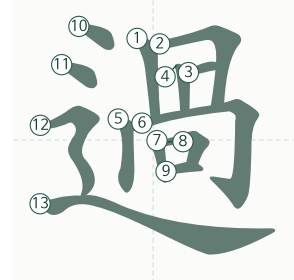


hanja.wordrow.kr/한자/思/

過

뜻·음 지날 과

총 13획 · 부수 辵

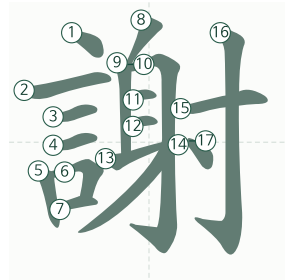


hanja.wordrow.kr/한자/過/

謝

뜻·음 사례할 사

총 17획 · 부수 言

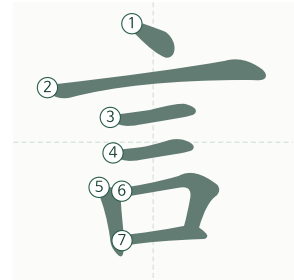


hanja.wordrow.kr/한자/謝/

言

뜻·음 말씀 언

총 7획 · 부수 言



hanja.wordrow.kr/한자/言/